



**Rapport de la délégation parlementaire canadienne
concernant sa participation à la 34^e Réunion du
conseil d'administration**

Section canadienne de ParlAmericas

**Mexico, Mexique
23 juin 2014**

Rapport

Introduction

Le conseil d'administration de ParlAmericas a tenu sa 34^e réunion le 23 juin 2014, à Mexico, au Mexique. M. Randy Hoback, député, dirigeait la délégation qui comprenait également l'honorable Michael L. MacDonald, sénateur, et M. Leif-Erik Aune, secrétaire de la délégation.

ParlAmericas (anciennement le Forum interparlementaire des Amériques) est un organisme de l'hémisphère composé des assemblées législatives nationales de 35 États indépendants des Amériques du Nord et du Sud, de l'Amérique centrale et des Caraïbes; il sert de forum de discussion indépendant pour les parlementaires des Amériques. Depuis sa création en 2001, l'organisme travaille à améliorer le dialogue interparlementaire en tenant des conférences où se rassemblent les délégués pour partager leurs expériences et faire des recommandations visant à renforcer la coopération régionale sur d'importants enjeux transnationaux. ParlAmericas est aussi fortement engagé dans la promotion de la participation parlementaire au système interaméricain de l'Organisation des États américains (OEA).

ParlAmericas est régi par un conseil d'administration chargé du contrôle exécutif de toutes les activités, appuyé d'un Secrétariat international permanent établi à Ottawa, en Ontario.

Le conseil d'administration est composé de 17 membres élus, y compris le président, le vice-président, la présidente du Groupe des femmes parlementaires, et 14 autres membres représentant les quatre sous-régions que sont l'Amérique du Nord, l'Amérique centrale, l'Amérique du Sud et les Caraïbes. Le Canada occupe la présidence de ParlAmericas depuis 2011.

Les principaux objectifs de la 34^e réunion du conseil d'administration étaient de poursuivre les préparatifs de la 11^e Assemblée plénière de ParlAmericas qui se tiendra au Chili du 25 au 27 septembre 2014, recevoir les rapports intérimaires sur les activités, et voir à l'administration financière de l'organisation.

1. Ouverture de la réunion (voir en annexe la liste complète des participants)

M. Randy Hoback, président de ParlAmericas, préside la réunion. Il souhaite la bienvenue aux participants et remercie la sénatrice Marcela Guerra d'avoir organisé la réunion. Il remercie aussi le Sénat du Mexique de son accueil.

La sénatrice Guerra souhaite la bienvenue aux membres du conseil en son nom, au nom du président du Sénat, M. Raúl Cervantes Andrade, et au nom de tous les législateurs du Mexique. Elle dit espérer que les membres du conseil apprécieront leur séjour dans son pays et l'accueil chaleureux du peuple mexicain.

a) Adoption de l'ordre du jour

M. Hoback invite les membres à prendre connaissance de l'ordre du jour proposé. Les participants adoptent l'ordre du jour proposé.

b) Approbation du rapport de la 33^e réunion du conseil d'administration

Les participants examinent le rapport de la 33^e réunion du conseil d'administration de ParlAmericas, tenue à Saint-Domingue en République dominicaine, les 20 et 21 mars 2014.

2. Rapport du président

M. Hoback présente son rapport dans lequel il passe en revue les activités récentes menées de mars à juin 2014. Parmi les nombreuses activités, M. Hoback commente la récente visite bilatérale d'une délégation de la Section canadienne de ParlAmericas au Congrès national du Pérou. M. Hoback parle aussi des efforts fructueux du Congrès national du Mexique pour renforcer les relations interaméricaines. Il souligne le renforcement encourageant des relations interparlementaires avec le Congrès des États-Unis. Il conclut en avisant le conseil qu'il sera à Lima, au Pérou, les 17 et 18 juillet 2014, pour participer à la première Réunion interaméricaine des présidents de parlement.

3. Le point sur les récentes activités des membres du conseil d'administration

M. Hoback invite les autres membres du conseil à parler de leurs activités pour le compte de ParlAmericas depuis la dernière réunion.

La sénatrice Marcela Guerra du Mexique donne un compte rendu de la 44^e Assemblée générale de l'Organisation des États américains, tenue à Asuncion, au Paraguay, le 3 juin 2014. Elle a participé à cette assemblée générale au nom de ParlAmericas, et a pris part à des discussions sur la Déclaration de Saint-Domingue en 2010, résultat de la Deuxième Réunion des ministres et hauts fonctionnaires chargés du développement durable tenue à Saint-Domingue en République dominicaine, du 17 au 19 novembre 2010, dans le cadre des travaux du Conseil interaméricain pour le développement intégré. La sénatrice Guerra souligne les recommandations relatives à l'égalité des sexes et la reprise des discussions sur les systèmes de quotas comme partie intégrante d'une réforme électorale. Elle rappelle au conseil d'administration qu'une véritable démocratie requiert la pleine participation des femmes dans la sphère politique.

L'honorable Jennifer Simmons, Présidente de l'Assemblée nationale du Suriname, informe le conseil de sa récente participation au 2^e Sommet mondial des législateurs, accueilli par le Congrès mexicain et organisé par l'Organisation mondiale des législateurs (GLOBE). La Présidente Simmons encourage les membres du conseil à envisager de collaborer avec GLOBE dans la mise sur pied d'un groupe régional Amérique latine/Caraïbes pour GLOBE, et d'utiliser cette tribune pour une activité accrue sur la question du changement climatique.

La sénatrice Cheryl Bazard des Bahamas informe le conseil d'administration de sa participation à une assemblée extraordinaire convoquée par le Réseau des femmes parlementaires du Commonwealth à Nassau, aux Bahamas, les 22 et 23 mai 2014. L'assemblée extraordinaire a aussi abordé la question des systèmes de quotas comme moyen d'accroître le nombre de femmes élues.

4. Rapport du Secrétariat international

Alisha Todd, directrice générale de ParlAmericas, présente son rapport au conseil d'administration. Elle informe le conseil du départ de Marcelo Virkel et remercie ce dernier pour sa contribution à ParlAmericas.

M^{me} Todd donne un compte rendu des préparatifs de l'Assemblée plénière de ParlAmericas, qui se tiendra au Chili en septembre 2014.

M^{me} Todd met le conseil au fait du travail accompli pour rehausser l'engagement des intervenants afin de diversifier les sources de financement de ParlAmericas, accroître la notoriété de l'organisation, et donner à ParlAmericas une place plus centrale dans l'agenda interaméricain. En ce qui a trait à la collecte de fonds, M^{me} Todd mentionne que ParlAmericas travaille avec l'Organisation des États américains pour identifier et mobiliser des partenaires de financement non traditionnels. Un moyen de renforcer la relation avec l'OEA serait de permettre à des représentants de l'OEA de jouer un certain rôle au sein du conseil d'administration de ParlAmericas.

De plus, M^{me} Todd dit que ParlAmericas négocierait un nouvel accord de financement avec le ministère canadien des Affaires étrangères, du Commerce et du Développement. Cette négociation débutera par une évaluation indépendante de ParlAmericas, qui, nous l'espérons, sera en place d'ici septembre 2014. Les objectifs de levée de fonds de ParlAmericas seront liés à la capacité de l'organisation de démontrer des contributions tangibles aux objectifs de développement. Ces objectifs ont été énoncés dans la Stratégie de financement de ParlAmericas, approuvée par le conseil d'administration en mai 2013.

M^{me} Todd exprime son intérêt à rester en contact avec des parlementaires anciennement membres de ParlAmericas, en particulier ceux qui ont l'expérience de siéger au conseil, et elle réitère l'importance de démontrer les succès de l'organisme au moyen de rapports exhaustifs sur les extraits et résultats.

5. Stratégie et projets de financement

M^{me} Todd donne aux membres la liste des donateurs actuels à ParlAmericas, ainsi qu'une liste de bailleurs de fonds recherchés autant pour combler les besoins de l'organisation au niveau de son fonds de roulement, que pour soutenir son engagement accru auprès d'organisations internationales et d'organismes non étatiques dans des projets et programmes concertés.

Les membres discutent des défis financiers en constante évolution et examinent les contributions financières annuelles des pays membres. Certains membres abordent la difficulté d'exiger des engagements financiers des parlements à la lumière des réalités

politiques qui peuvent restreindre les budgets, malgré la valeur et l'importance de participer à la diplomatie parlementaire des Amériques.

6. 11^e Assemblée plénière

Ignacio Urutia Bonilla, représentant du pays hôte de la 11^e Assemblée plénière, informe le conseil d'administration des préparatifs détaillés de la prochaine Assemblée plénière, qui se tiendra à Santiago, au Chili, du 25 au 27 mai 2014, et dont le thème sera *Intégrer la durabilité*.

Les membres du conseil abordent la question des orateurs et experts à inviter à l'Assemblée plénière. Ils discutent aussi des résumés à inclure sur le travail régional réalisé dans le domaine de la réduction de la pauvreté au cours des 25 dernières années, avec une emphase particulière sur les objectifs du Millénaire pour le développement.

Les membres étudient les propositions pour l'ordre du jour de la 11^e Assemblée plénière, y compris deux groupes de travail qui discuteront du « programme législatif des Amériques après 2015 », et de « l'accès à l'information et l'économie de partage numérique ». De plus, le Groupe des femmes parlementaires se réunira au cours de l'Assemblée plénière pour discuter des soins de santé pour les femmes.

L'Assemblée plénière tiendra aussi des élections pour neuf sièges du conseil d'administration, y compris celui de la présidence présentement occupé par le Canada.

7. Réunion du Groupe des femmes

La Présidente Simmons informe les membres du conseil de la réunion du Groupe des femmes parlementaires, qui est aussi accueilli à Mexico par le Sénat du Mexique, les 24 et 25 juin 2014. Les membres du conseil expriment leur gratitude envers le Sénat du Mexique et se réjouissent à l'idée de participer à la réunion.

Cette année, le thème de la réunion du Groupe des femmes parlementaires est : *Passer de l'égalité formelle à l'égalité véritable*; des séances de groupes de travail porteront sur les réalisations en matière de garantie d'égalité et sur les obstacles à une véritable égalité.

8. 35^e réunion du conseil d'administration

Il est convenu que la 35^e réunion du conseil d'administration sera accueillie par le Congrès du Chili, et se tiendra le jour précédant les cérémonies d'ouverture de la 11^e Assemblée plénière.

9. Levée de la séance

Le président remercie tous les membres présents de leur participation, souligne le bon travail des interprètes et souhaite à toutes et à tous un bon retour dans leur pays.

L'ordre du jour étant épuisé, M. Hoback lève la séance.

Respectueusement soumis,

M. Randy Hoback, député
Président,
Section canadienne de ParlAmericas

ANNEXE

MEMBRES DU CONSEIL D'ADMINISTRATION PRÉSENTS

Président

- Randy Hoback, député (CANADA)

Deuxième vice-présidente, présidente du Groupe des femmes parlementaires

- Jennifer Simons, Présidente de l'Assemblée nationale du SURINAME

Amérique du Nord

- Michael L. MacDonald, sénateur (CANADA)
- Marcela Guerra, sénatrice (MEXIQUE)

Amérique centrale

- Mirma Figueroa, membre du Congrès (GUATEMALA)

Caraïbes

- Cheryl Bazard, sénatrice (BAHAMAS)
- Hugh Buchanan, député (JAMAÏQUE)
- Guadalupe Valdez, membre de la Chambre des députés (RÉPUBLIQUE DOMINICAINE)

Hôte de la 11^e Assemblée plénière

- Ignacio Urrutia Bonilla, membre de la Chambre des députés (CHILI)

Absents

- Victor Juliao III, membre de l'Assemblée nationale (PANAMA)
- Germán Alcides Blanco Álvarez, représentant (COLOMBIE)
- Alicia Comelli, membre de la Chambre des députés (ARGENTINE)
- Humberto Costa, sénateur (BRÉSIL)
- Luiz Carlos Hauly, membre de la Chambre des députés (BRÉSIL)
- Michel Rathier, associé (PARLAMERICAS)
- Siègne vacant (COSTA RICA)

SECRETARIAT INTERNATIONAL DE PARLAMERICAS

- Alisha Tood, directrice générale
- Anabella Zavagno, gestionnaire de programme
- Lisane Thirsk, consultante auprès du Groupe des femmes parlementaires

Autres invités et observateurs

- Salma Cabenda, directrice du Secrétariat (SURINAME)
- Reshma Alladin, experte en Droits de la personne (SURINAME)
- Leif-Erik Aune, secrétaire par intérim de la Section canadienne de ParlAmericas, Parlement du Canada

Dépenses de voyage

ASSOCIATION	Section canadienne de ParlAmericas
ACTIVITÉ	34 ^e Réunion du conseil d'administration
DESTINATION	Mexico, Mexique
DATES	23 juin 2014
DÉLÉGATION	
SÉNAT	L'honorable Michael L. MacDonald, sénateur
CHAMBRE DES COMMUNES	M. Randy Hoback, député
PERSONNEL	M. Leif-Erik Aune, Secrétaire de la délégation
TRANSPORT	6,196.08 \$
HÉBERGEMENT	1,783.74 \$
HOSPITALITÉ	253.90 \$
INDEMNITÉS JOURNALIÈRES	563.15 \$
CADEAUX OFFICIELS	0.00 \$
DIVERS / FRAIS D'INSCRIPTION	43.98 \$
TOTAL	8,840.85 \$